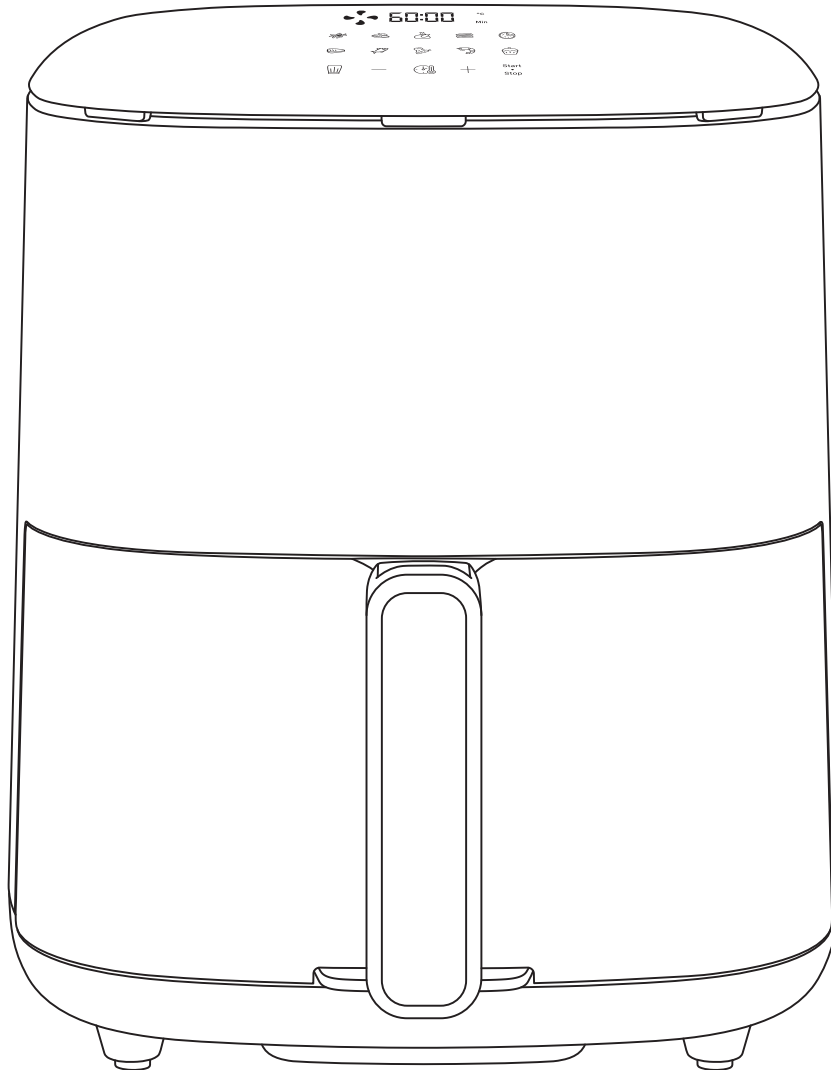


Tefal®

EASY FRY 5L



en

uk

cs

sk

hu

ro

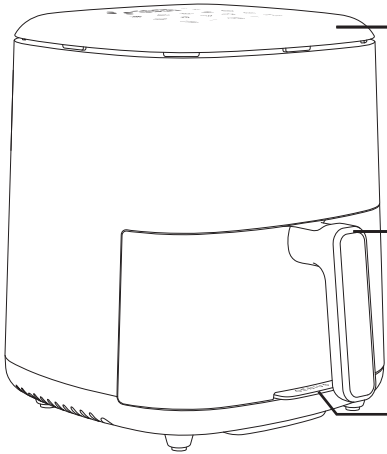
bg

hr

sl

en your manual online
uk ваша інструкція онлайн
cs váš návod online
sk váš návod online
hu az online kézikönyv
ro manualul dumneavoastră online
bg вашето ръководство онлайн
hr vaš priručnik online
sl vaš priročnik na spletu





DIGITAL TOUCHSCREEN PANEL

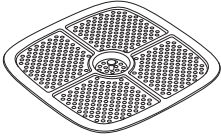
uk Цифровий сенсорний екран - **cs** Digitální dotyková obrazovka - **sk** Digitálna dotyková obrazovka - **hu** Digitális érintőképernyő - **ro** Ecran tactil digital - **bg** Дигитален сензорен екран - **hr** Digitalni dodirni zaslon - **sl** Digitalni zaslon na dotik

DRAWER

uk Сковорода - **cs** Pánev - **sk** Odnímateľný - **hu** Serpenyő - **ro** Vas - **bg** Тиган - **hr** Posuda - **sl** Ponev

REMOVABLE FRONT PANEL RELEASE TAB

uk Знімна панель передня, язичок для від'єднання - **cs** Odepínací jazýček předního panelu - **sk** Odnímateľná uvoľňovacia záložka predného panela - **hu** Eltávolítható első panel kioldófül - **ro** Limbă de eliberare a panoului frontal detașabil - **bg** Таб за освобождаване на подвижния преден панел - **hr** Uklonjiva tipka za otpuštanje prednje ploče - **sl** Odstranljiva zatič za sprostitev sprednje plošče



REMOVABLE GRID

uk стандартна знімна решітка - **cs** vyjimatelná standardní grilovací mřížka - **sk** standardný gril do panvice - **hu** kivehető standard grill - **ro** grill standard detașabil - **bg** подвижен стандартен грил - **hr** Odvojivi standardni roštilj - **sl** Odstranljiva standardna žar rešetka

COOKING TIPS

uk ПОРАДИ ЩОДО ПРИГОТУВАННЯ - **cs** TIP K PŘÍPRAVĚ - **sk** TIPY NA VARENIE - **hu** TIPPEK AZ ELKÉSZÍTÉSHEZ - **ro** SUGESTII DE GĂTIRE - **bg** СЪВЕТИ ЗА ГОТВЕНЕ - **hr** SAVJETI ZA PRIPREMU HRANE - **sl** NASVETI ZA PRIPRAVO



MAKE SURE YOU ALWAYS PLACE ENOUGH FOOD ON THE BAKING PAPER TO KEEP IT AT THE BOTTOM OF THE DRAWER.

uk Переконайтеся, що ви завжди кладете достатньо їжі на папір для випікання, щоб він залишався на дні шухляди. - **cs** Ujistěte se, že vždy položíte dostatek jídla na pečicí papír, aby zůstal na dně zásuvky. - **sk** Uistite sa, že vždy položíte dostatok jedla na papier na pečenie, aby zostal na dne zásuvky. - **hu** Ügyeljen arra, hogy mindig elegendő ételt helyezzen a sütőpapírra, hogy az a fiók alján maradjon. - **ro** Asigurați-vă că puneți întotdeauna suficientă mâncare pe hârtia de copt, pentru a o menține pe fundul sertarului. - **bg** Уверете се, че винаги поставяте достатъчно храна върху хартията за печене, за да остане на дъното на чекмеджето. - **hr** Pobirnite se da uvijek stavite dovoljno hrane na papir za pečenje kako bi ostao na dnu ladice. - **sl** Poskrbite, da vedno položite dovolj hrane na papir za peko, da ostane na dnu predala.



SHAKE REGULARLY YOUR FOODS IN THE DRAWER FOR HOMOGENEOUS COOKING

uk Регулярно помішуйте їжу, щоб рівномірно приготувати її - **cs** Pravidelně pokrm promíchejte, aby se připravil rovnoměrně - **sk** Pravidelne miešajte, aby sa jedlo rovnomerne uvarilo - **hu** Keverje meg rendszeresen, hogy az étel egyenletesen süljön meg. - **ro** Amestecați regulat pentru a vă asigura că alimentele se gătesc uniform - **bg** Разбърквайте редовно, за да сте сигурни, че храната ви се приготвя равномерно - **hr** Redovito miješajte da bi se hrana ravnomjerno skuhalo - **sl** Redno mešajte, da bo hrana enakomerno kuhana.



OVEN-PROOF DISHES COMPATIBLE

uk Сумісний посуд для запікання - **cs** Kompatibilní zapékačí misky - **sk** Kompatibilný riad do rúry - **hu** Kompatibilis tepsis ételek - **ro** Vase compatibile pentru cuptor - **bg** Съвместими съдове за фурна - **hr** Usporediva jela u pećnici - **sl** Posode, primerne za peko v pečici

TEMPERATURE DISPLAY

uk

Відображення температури

- cs

Zobrazení teploty

- sk

Zobrazenie teploty

- hu

Hőmérséklet-kijelző

- ro

Afișaj temperatură

- bg

Показване на температурата

- hr

Prikaz temperature

- sl

Prikaz temperature

TIMER DISPLAY

uk

Відображення таймера

- cs

Zobrazení časovače

- sk

Zobrazenie času

- hu

Időzítő kijelzője

- ro

Afișaj cronometru

- bg

Показване на таймера

- hr

Prikaz vremena

- sl

Zaslon časovnika

10 PRE-SETS PROGRAMS

uk

10 попередньо встановлених програм

- cs

10 přednastavených programů

- sk

10 prednastavených programov

- hu

10 előre beállított program

- ro

10 programe presetate

- bg

10 предварително зададени програми

- hr

10 postavljениh programa

- sl

10 prednastavljenih programov

SELECTION TOUCH FOR PRESET PROGRAMS

uk

Сенсор вибору попередньо встановлених програм

- cs

Dotykové tlačítko pro přednastavené programy

- sk

Dotykové tlačidlo pre prednastavené programy

- hu

Érintőgomb előre beállított programokhoz

- ro

Buton tactil pentru programe presetate

- bg

Сензорен бутон за предварително зададени програми

- hr

Dodirna tipka za unaprijed postavljene programe

- sl

Tipka na dotik za prednastavljene programe

TEMPERATURE SETTING

uk

Налаштування температури

- cs

Nastavení teploty

- sk

Nastavenie teploty

- hu

Hőmérséklet-beállítás

- ro

Setare temperatură

- bg

Настройка на температурата

- hr

Postavljanje temperature

- sl

Nastavitev temperature

COOKING TIME SETTING

uk

Налаштування часу приготування

- cs

Nastavení doby přípravy pokrmu

- sk

Nastavenie času varenia

- hu

Elkészítési idő beállításai

- ro

Setare timp de gătire

- bg

Настройка на времето за готвене

- hr

Postavljanje vremena za pripremu hrane

- sl

Nastavitev časa priprave jedi

10 PRE-SETS PROGRAMS

uk

10 попередньо встановлених програм

- cs

10 přednastavených programů

- sk

10 prednastavených programov

- hu

10 előre beállított program

- ro

10 programe presetate

- bg

10 предварително зададени програми

- hr

10 postavljениh programa

- sl

10 prednastavljenih programov

SELECTION TOUCH FOR PRESET PROGRAMS

uk

Сенсор вибору попередньо встановлених програм

- cs

Dotykové tlačítko pro přednastavené programy

- sk

Dotykové tlačidlo pre prednastavené programy

- hu

Érintőgomb előre beállított programokhoz

- ro

Buton tactil pentru programe presetate

- bg

Сензорен бутон за предварително зададени програми

- hr

Dodirna tipka za unaprijed postavljene programe

- sl

Tipka na dotik za prednastavljene programe

TEMPERATURE SETTING

uk

Налаштування температури

- cs

Nastavení teploty

- sk

Nastavenie teploty

- hu

Hőmérséklet-beállítás

- ro

Setare temperatură

- bg

Настройка на температурата

- hr

Postavljanje temperature

- sl

Nastavitev temperature

COOKING TIME SETTING

uk

Налаштування часу приготування

- cs

Nastavení doby přípravy pokrmu

- sk

Nastavenie času varenia

- hu

Elkészítési idő beállításai

- ro

Setare timp de gătire

- bg

Настройка на времето за готвене

- hr

Postavljanje vremena za pripremu hrane

- sl

Nastavitev časa priprave jedi

COOKING GUIDE					
uk РЕКОМЕНДАЦІЇ З ПРИГОТУВАННЯ - cs PRŮVODCE VAŘENÍM - sk POKYNY NA VARENIE POKRMŮV - hu ELKÉSZÍTÉSI ÚTMUTATÓ - ro GHID DE GĂTIRE - bg РЪКОВОДСТВО ЗА ГОТВЕНЕ - hr VODIČ ZA PRIPREMU HRANE - sl VODNIK ZA PRIPRAVO JEDI					
POTATOES & FRIES - КАРТОПЛЯ ТА ЧИПСИ - BRAMBORY A HRANOLKY - ZEMIAKY A HRANOLČEKY - BURGONYA ÉS SÜLTKRUMPLI - CARTOFI ȘI CARTOFI PRĂJITI - КАРТОФИ И ЧИПС - KRUMPIRI I ČIPS - KROMPIR IN KROMPIRČEK					
	300 - 800 g	20 - 30 min	180 °C		Yes
MEAT & POULTRY - М'ЯСО Й ПТИЦЯ - MASO A DRŮBEŽ - MĀSO A HYDINA - HÚS ÉS BAROMFI - CARNE ȘI PUI - МЕСО И ПТИЧИ ПРОДУКТИ - MESO I PERAD - MESO IN PERUTNINA					
	100 - 500 g	6 - 10 min	180°C		
	100 - 500 g	12 - 19 min	180°C		
	1000 g	45 min	200°C		
FISH - РИБА - RYBY - RYBA - HAL - PEȘTE - РИБА - RIBA - RIBA					
	350 g	15 - 17 min	140°C		
	12 pcs	4 min	170°C		Yes
SNACKS - ЗАКУСКИ - MALÁ OBČERSTVENÍ - CHUŤOVKY - NASSOLNIVALÓK - GUSTĂRI - ЗАКУСКИ - MALI ZALOGAJI - PRIGRIZKI					
	100 - 600 g	7 - 15 min	200°C		Yes
	400g	7 min	190°C		
VEGETABLES - ОВОЧІ - ZELENINA - ZELENINA - ZÖLDSÉGEK - LEGUME - ЗЕЛЕНЧУЦИ - POVRĆE - ZELENJAVA					
	400 - 700 g	15 min	180°C		
BAKING - ВИПІЧКА - DEZERTY - PEČENIE - DESSZERTEK - DESERTURI - ПЕЧЕНЕ НА ТЕСТЕНИ ИЗДЕЛИЯ - DESERTI - SLADICE					
	7 pcs	15 -18 min	180°C		

PROGRAMS

uk ПРОГРАМИ - cs PROGRAMY - sk PROGRAMY - hu PROGRAMOK - ro PROGRAME - bg ПРОГРАМИ - hr PROGRAMI - sl PROGRAMI

FRENCH FRIES

uk

Фри

- cs

Hranolky

- sk

Hranolččky

- hu

Hasáb-burgonya

- ro

Cartofi prăjiți

- bg

Пържени картофи

- hr

Čips

- sl

Ocvrt krompirček

NUGGETS

uk

Нугетси

- cs

Kuřecí nugety

- sk

Kuracie nugety

- hu

Csirkefalatok

- ro

Nuggets

- bg

Нъгетси

- hr

Nuggets

- sl

Piščančji nuggets

ROASTED CHICKEN

uk

Курка

- cs

Kuře

- sk

Kuracie mäso

- hu

Csirke

- ro

Pui

- bg

Пиле

- hr

Piletina

- sl

Piščanec

BACON / BEEF BACON

uk

Яловичий бекон

- cs

Hovězí slanina

- sk

Hovädzia slanina

- hu

Marha bacon

- ro

Bacon de vită

- bg

Говежди бекон

- hr

Goveda slanina

- sl

Goveja slanina

PIZZA

uk

Піцца

- cs

Pizza

- sk

Pizza

- hu

Pizza

- ro

Pizza

- bg

Піцца

- hr

Pizza

- sl

Pica

STEAK

uk

М'ясо

- cs

Maso

- sk

Mäso

- hu

Hús

- ro

Carne

- bg

Месо

- hr

Meso

- sl

Meso

FISH

uk

Риба

- cs

Ryby

- sk

Ryba

- hu

Hal

- ro

Pește

- bg

Риба

- hr

Riba

- sl

Riba

VEGETABLES

uk

Овочі

- cs

Zelenina

- sk

Zelenina

- hu

Zöldségek

- ro

Legume

- bg

Зеленчуци

- hr

Povrće

- sl

Zelenjava

SHRIMPS

uk

Креветки

- cs

Krevety

- sk

Kreveta

- hu

Garnéla

- ro

Creveți

- bg

Скариди

- hr

Škampi

- sl

Kozice

DESSERTS

uk

Десерт

- cs

Dezerty

- sk

Dezert

- hu

Desszert

- ro

Desert

- bg

Десерт

- hr

Desert

- sl

Sladica

AVAILABLE ON CERTAIN MODELS

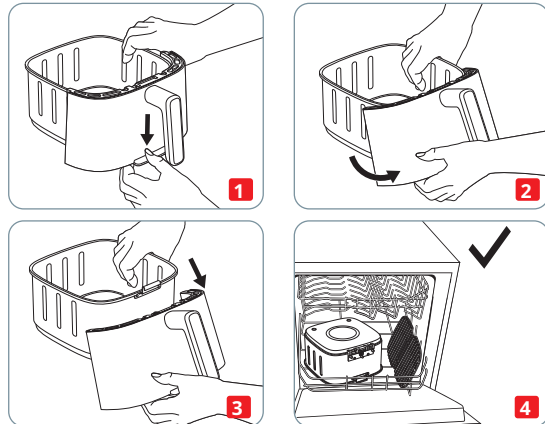
uk Доступно на певних моделях - **cs** Dostupné u vybraných modelů - **sk** Dostupné u vybraných modelov - **hu** Bizonyos modelleknél elérhető - **ro** Disponibil pe anumite modele - **bg** Наличен при определени модели - **hr** Dostupno na određenim modelima - **sl** Na voljo pri določenih modelih

GENIUS SYSTEM: DETACHABLE FRONT TO SAVE SPACE IN YOUR DISHWASHER

uk Система Genius: знімна передня частина для економії місця в посудомийній машині - **cs** Systém Genius: odnímatelný přední díl pro úsporu místa v myčce nádobí - **sk** Systém Genius: odnímatelná predná časť pre úsporu miesta v umývačke riadu - **hu** Genius rendszer: levehető elülső rész a helytakarékoság érdekében a mosogatógépben - **ro** Sistem Genius: partea frontală detașabilă pentru economisirea spațiului în mașina de spălat vase - **bg** Система Genius: подвижен преден панел за спестяване на място в съдомиялната машина - **hr** Genius sustav: uklonjivi prednji dio za uštedu prostora u perilici posuđa - **sl** Sistem Genius: odstranljiv sprednji del za prihranek prostora v pomivalnem stroju

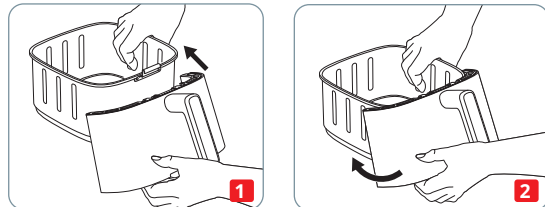
HOW TO REMOVE THE FRONT PANEL?

uk Зняття передньої панелі - **cs** Jak vyjmout přední panel - **sk** Ako odobrať predný panel - **hu** AZ ELŐLAP ELTÁVOLÍTÁSA - **ro** Cum scoateți partea frontală - **bg** Как да свалите предния панел - **hr** Upute za skidanje prednje strane - **sl** Odstranjevanje sprednje strani



HOW TO REATTACH THE FRONT PANEL?

uk Очищення та встановлення передньої панелі - **cs** Jak vyčistit a znovu připojit přední panel - **sk** Ako vyčistiť a znova pripevniť predný panel - **hu** AZ ELŐLAP TISZTÍTÁSA ÉS VISSZAHELYEZÉSE - **ro** Cum curățați și reatașați partea frontală - **bg** Как да почистите и закрепите повторно предния панел - **hr** Upute za čišćenje i ponovno pričvršćivanje prednje strane - **sl** Čiščenje in ponovno namestitvev sprednje strani



With our **GENIUS** system, easily separate the front panel from the drawer. Clean easily your appliance and save 40% space in your dishwasher.



uk За допомогою нашої системи GENIUS легко від'єднуйте передню панель від ящика. Легко очищуйте свій прилад і заощаджуйте 40% місця в посудомийній машині.

cs S naším systémem GENIUS snadno oddělte přední panel od zásuvky. Snadno vyčistíte svůj spotřebič a ušetříte 40 % místa v myčce.

sk S naším systémom GENIUS jednoducho oddelte predný panel od zásuvky. Ľahko vyčistíte svoj spotrebič a ušetríte 40 % miesta v umývačke riadu.

hu GENIUS rendszerünkkel könnyedén szétválaszthatja az első panelt a fióktól. Könnyen tisztíthati készülékét, és 40%-kal több helyet takaríthat meg a mosogatógépben.

ro Cu sistemul nostru GENIUS, separați cu ușurință panoul frontal de sertar. Curățați ușor aparatul și economisiți 40% din spațiu în mașina de spălat vase.

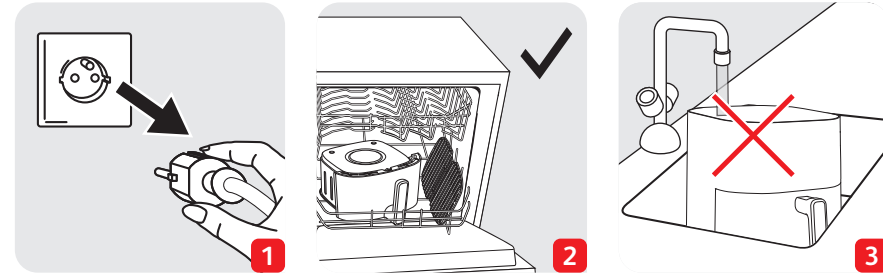
bg С нашата система GENIUS лесно отделете предния панел от чекмеджето. Почистете лесно уреда си и спестете 40% място в съдомиялната.

hr Uz naš GENIUS sustav lako odvojite prednji panel od ladice. Jednostavno očistite svoj uređaj i uštedite 40% prostora u perilici posuđa.

sl Z našim sistemom GENIUS enostavno ločite sprednji panel od predala. Enostavno očistite svoj aparat in prihranite 40 % prostora v pomivalnem stroju.

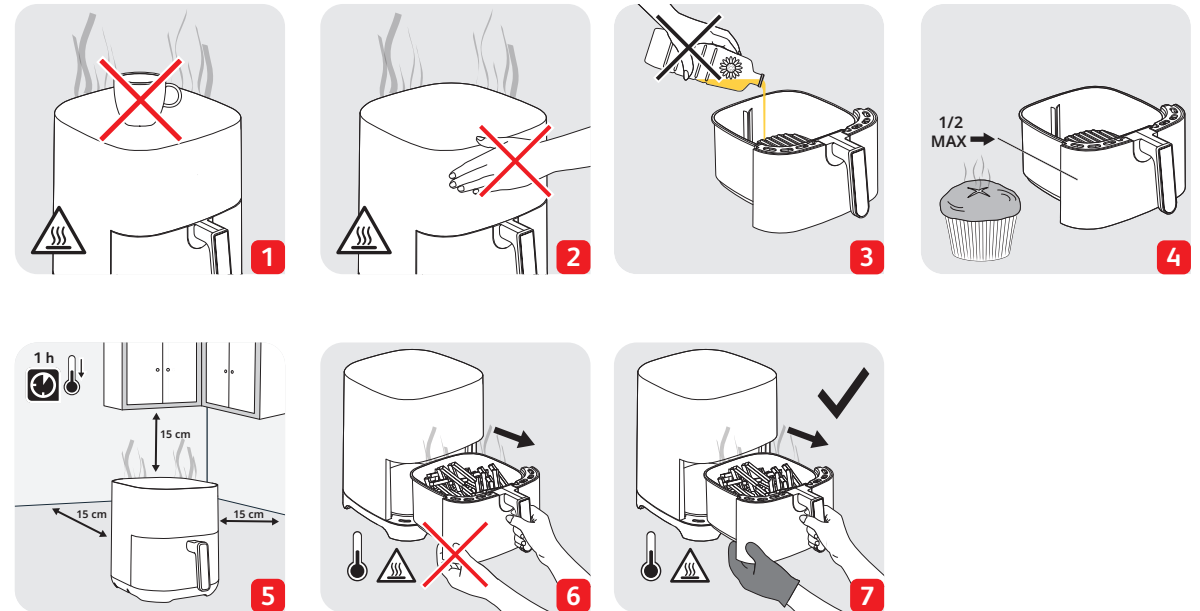
CLEANING TIPS

uk ПОРАДИ ЩОДО ЧИЩЕННЯ - **cs** TIPY PRO ČIŠTĚNÍ - **sk** TIPY NA ČISTENIE - **hu** TISZTÍTÁSI TIPPEK - **ro** SFATURI PENTRU CURĂȚARE - **bg** СЪВЕТИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ - **hr** SAVJETI ZA ČIŠĆENJE - **sl** NASVETI ZA ČIŠČENJE



SAFETIES

uk БЕЗПЕКИ - **cs** BEZPEČNOST - **sk** BEZPEČNOSŤ - **hu** BIZTONSÁGOK - **ro** SIGURANȚE - **bg** СИГУРНОСТИ - **hr** SIGURNOSTI - **sl** VARNOST



Easy Fry 5L



DOWNLOAD TEFAL RECIPE APP

uk ЗАВАНТАЖТЕ ПРОГРАМУ РЕЦЕПТИВ TEFAL
cs STÁHNĚTE SI APLIKACIÍ TEFAL S RECEPTY
sk STIAHNITE SI APLIKÁCIU S RECEPTAMI TEFAL
hu TÖLTSE LE A TEFAL RECEPTEK ALKALMAZÁST
ro DESCĂRCĂȚI APLICĂȚIA CU REȚETE TEFAL
bg ИЗТЕГЛЕТЕ ПРИЛОЖЕНИЕТО ЗА РЕЦЕПТИ НА TEFAL
hr PREUZMI TE APLIKACIJU S RECEPTIMA TVRTKE TEFAL
si PRENESITE APLIKACIJO TEFAL Z RECEPTI



JOIN THE TEFAL MOVEMENT !

uk ПРИЕДНУЙТЕ СЯ ДО РУХУ TEFAL! - cs PŘIDEJTE SE K HNUTÍ TEFAL! - sk PRIDAJTE SA KU KOMUNITĚ TEFAL! -
hu CSATLAKOZZON A TEFAL KÖZÖSSÉGHEZ! - ro ALĂȚURAȚI-VĂ MIȘCĂRII TEFAL! - bg ПРИСЪЕДИНЕТЕ СЕ КЪМ
ДВИЖЕНИЕТО НА TEFAL! - hr PRIDRUŽITE SE TEFAL POKRETU! - si PRIDRUŽITE SE SKUPNOSTI TEFAL!



TEFAL APP



YOUTUBE CHANNEL



TEFAL ON INSTAGRAM

POST YOUR RECIPES #EASYFRYFAMILY

uk ПУБЛИКУЙТЕ СВОИ РЕЦЕПТИ #EASYFRYFAMILY - cs ZVEŘEJNĚTE SVÉ RECEPTY #EASYFRYFAMILY - sk UVEREJNITE SVOJE RECEPTY
#EASYFRYFAMILY - hu OSSZA MEG A RECEPTJEIT #EASYFRYFAMILY - ro POSTAȚI REȚETELE #EASYFRYFAMILY - bg ПУБЛИКУВАЙТЕ РЕЦЕПТИТЕ СИ
#EASYFRYFAMILY - hr OBJAVITE SVOJE RECEPTE #EASYFRYFAMILY - si OBJAVITE RECEPTE #EASYFRYFAMILY

